

1938 անհետի երեսներն 18 թիվ չարչևս արհիւնտնտն իթիպարէն, Հայտար-Բայա իլէ Բեյտիլի վէ Ֆէնիլի Ելլիլ իլէ Ֆէնիլի Գաղլէ պէնիլիտն ամէտիլտն իսնէնթ.

գաթթուրն զէլլիլ սապիլ իթիպարլլա վալիլ ու Նարաթլէնիլիլ միւպլլիլն ճէպլլիլ տիլ.

ԲՐԵՆ ՆՈՒՆԵՐՈ		4	8	10	12	2	14	16	18	46	20	32	24	26	28	30	32	34	36	38	—
ՍՐԱՍԽՈՐ		Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.	Էրճ.
Արևիկի	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.	սպճ.
Հեղուկաճի	հար.	5 35	6 10	6 43	7 30	8 —	8 33	10 15	11 40	1 35	2 35	3 35	4 27	5 —	5 45	6 30	7 —	7 43	8 52	9 12	—
Հայադրաշա	միւլ.	5 55	6 30	7 03	7 50	8 20	8 53	10 35	12 —	1 45	2 55	3 55	4 47	5 20	6 05	6 50	7 20	8 —	8 12	—	—
Հար.	հար.	6 —	6 40	7 13	8 02	8 40	8 58	10 42	12 05	2 —	3 —	4 —	4 52	5 25	6 10	6 19	6 55	7 30	8 10	9 17	—
Դրոյ Բորսոյ	»	6 19	6 49	7 19	8 11	—	9 12	10 51	12 14	2 09	3 09	4 09	5 01	5 34	—	6 27	7 04	7 39	8 19	9 26	—
Տնի Կաղչէ Եօր	»	6 14	6 54	7 24	8 16	—	9 17	10 55	12 18	2 14	3 13	4 13	5 05	5 39	—	6 31	7 09	7 44	8 24	9 30	—
Տնի Կաղչէ	»	6 21	7 01	7 31	8 23	—	9 19	11 02	12 25	2 21	3 20	4 20	5 12	5 46	—	6 37	7 16	7 51	8 31	9 37	—
Դրոյ Բորսոյ	»	6 35	7 06	7 36	8 27	8 56	9 23	11 07	12 29	2 26	3 25	4 24	5 15	5 51	—	6 41	7 20	7 56	8 36	9 41	—
Տնի Կաղչէ	»	6 32	7 12	7 42	8 33	9 02	9 31	11 13	12 35	2 34	3 31	4 31	—	—	—	6 46	7 27	8 04	8 43	9 47	—
Տնի Կաղչէ	»	6 41	7 22	7 52	8 41	9 12	9 39	11 23	12 44	2 45	3 40	4 40	—	—	—	6 06	6 36	7 36	8 13	8 52	9 57
Դրոյ Բորսոյ	»	6 25	7 33	8 03	—	9 23	9 51	11 34	12 55	2 59	3 51	4 53	—	—	—	6 19	6 47	7 48	8 25	9 31	10 18
Տնի Կաղչէ	միւլ.	7 —	7 43	8 11	—	9 31	9 59	11 42	1 03	3 08	3 59	5 01	—	—	—	6 27	6 55	7 56	8 33	9 11	10 36

ՅԻՐԵՆ ԼՈՒՄԻՆՈ		3	5	7	9	11	13	15	17	19	45	21	33	1	25	27	29	31	33	35	38	—
ՍԻՄԲՈՆ		Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.	Է.Ը.
Աղվազ	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.	սպ.
Զարգ.	5 27	6 04	7 —	7 28	8 20	9 39	10 28	10 49	1 27	2 47	4 11	4 45	6 11	6 55	7 36	8 13	8 37	8 58	9 19	9 40	9 59	10 17
Պարզեալ	»	5 36	6 13	7 09	7 37	8 29	9 49	11 37	11 01	1 36	2 57	4 11	4 55	6 21	7 04	7 46	8 23	8 44	9 05	9 26	9 47	10 08
Սպիտակ	»	5 47	6 24	7 20	7 50	8 41	9 18	10 —	10 48	11 23	1 47	3 07	4 20	5 06	6 34	7 15	7 57	8 34	9 05	9 26	9 47	10 08
Պարզանք	»	5 56	6 34	7 29	7 58	8 49	9 28	10 09	10 37	11 32	1 56	3 15	4 29	5 15	6 46	7 25	8 06	8 44	9 15	9 36	9 57	10 18
Կրկնային	»	6 04	6 44	7 14	7 38	8 06	8 58	9 36	10 17	11 06	11 42	2 04	3 24	4 37	5 25	5 52	6 55	7 38	8 14	8 52	9 13	9 34
Պարզեալ	»	6 10	6 50	7 20	—	8 12	9 04	9 42	11 23	11 12	11 48	2 10	3 30	—	5 31	—	7 01	7 39	8 20	8 58	9 19	9 40
Պարզեալ	»	6 16	6 56	7 26	—	8 18	9 10	9 47	11 28	11 17	11 53	2 16	3 35	—	5 37	6 —	7 17	7 45	8 26	9 08	9 29	9 50
Պարզեալ	»	6 19	6 59	7 29	—	8 21	9 13	9 50	11 31	12 01	11 57	2 19	3 38	—	5 40	—	7 10	7 48	8 29	9 06	9 27	9 48
Հարգանք	մի.Վ.	6 27	7 07	7 37	7 51	8 29	9 21	9 58	10 39	11 28	12 05	2 27	3 46	4 49	5 48	6 08	7 18	7 56	8 07	8 37	9 06	9 27
Հարգանք	հար.	6 35	7 14	7 56	—	8 36	9 26	10 13	11 04	11 33	12 21	2 32	3 50	5 05	5 58	6 15	7 28	8 15	8 42	9 11	9 32	9 53
Հարգանք	մի.Վ.	6 55	7 34	8 16	—	8 56	9 46	10 23	11 04	11 53	12 40	2 52	4 10	5 25	6 13	6 35	7 48	8 35	9 00	9 29	9 50	10 11

[illegible]

Իշպու գաթարկար եալընըզ ճուճաա վէ բազար կիւնլէրի ամէտպիւտ իտէուէն

ԱՁԻՄԷԹ		Դաթարըն նօ. ար		Ավճեթ		Դաթարըն նօ. ար					
		523	524			523	525				
		Ելճ. ազդ.	Ելճ. ազդ.			Ելճ. ազդ.	Ելճ. ազդ.				
Գէորգի. ահն	հար.	3	07	2	35	Ֆէնէր Գաղէսթանէ	հար.	3	24	6	29
Հայտար Բաշա	(միւ. վ.)	3	27	2	55	Ֆէնէր Գաղէ Եօլը	»	3	35	6	39
	(հար.)	2	40	3	—	Իբրը Թօբբազ	»	3	38	6	42
Դըզըլ Թօբբազ	»	2	49	3	09		(միւ. վ.)	3	46	6	50
Ֆէնէր Գաղէ Եօլը	»	2	54	3	40	Հայտար Բաշա	(հար.)	3	50	6	58
Ֆէնէր Գաղէսթանէ	միւ. վ.	3	02	3	48	Դ. Գորիւէն	միւ. վ.	4	1	7	18

ԷՍԿԻ ՇԷՅԻՐ ԳՕՆԵԱ ԳՐԱՄԻՐ

ԱՂՄԵԹ		ԱՎՏԵԹ		ԱՂՄԵԹ		ԱՎՏԵԹ	
ԲՐԵՆ ԼՈՒԲԻՐՈՒՄ	2	46	ԲՐԵՆ ԼՈՒԲԻՐՈՒՄ	45	1	224 Կոմպոզիցիոն էկան վէ եօթը գաթարը	223 Կոմպոզիցիոն էկան վէ եօթը գաթարը
ՍԹԱՍԻՕՆ	Է. Ե.	Է. Ե.	ՍԹԱՍԻՕՆ	Է. Ե.	Եօթը	ՍԹ. Տգ.	ԱՎՏԵԹ
Քյորի	հար. 8	1 25	Էսկիլէ-Կրուէն	հար. 6	17	Էսկիլէ-Կրուէն	հար. 5
Հայտարարաց միւլ	8 20	1 45	Զուպուր հրաար	»	6 48	Քէօքէլ զուրդ հարաքէթ	5 42
»	հար. 8 40	»	Ին Նօնի	»	7 18	Սապանձը բուշարը	հար. 6 39
Քնտրի	միւլ. 9 31	3 8	Պօքիւր	»	7 45	Ապանձու	միւլ. 7 23
»	հար. 9 41	3 16	Դարաքէյ	»	8 17	»	հար. 7 33
Թուլա	» 10	3 37	Պիլէճի	միւլ. 9 5	9 5	»	»
Կէլլի	» 10 19	3 58	»	հար. 9 20	»	»	»
Տիլ իսկէնի	» 10 39	4 22	Վէլլի խան	» 9 48	25 Զէօքիւրէր	» 8 14	Ըլիլի
Թալանձը	» 10 48	4 31	Լէֆէ	» 10 16	Տէօյէր	» 9 11	Զապուճը ճէօյ
Հէքէ	» 11 6	4 49	Մէքէն	» 11 43	Ինանիլէ	» 9 40	Ազարի ճէօյ
Խարան	» 11 22	5 10	Ազ հրաար	» 11 03	Համան	» 10 4	Աղէհի
Թիւիլիս լիֆիլի	» 11 33	5 22	Կէլլի	» 11 23	Կազըլիէօլ համան	» 10 14	Խախան
Տէրիմէ	» 11 42	5 33	Արիլի	միւլ. 5 55	11 55	»	»
Լիլիլի	միւլ. 11 53	5 48	»	հար. 6 5	12 10	»	»
»	հար. 12 13	6 3	Սապանձ	» 6 22	12 24	Աֆիսի գարահարար միւլ.	10 41
Պէօյիւր տըրպէն	» 12 43	6 38	Պէօյիւր տըրպէն	» 6 50	12 45	»	հար. 11 1
Սապանձ	» 1 3	7 7	Դալիս	միւլ. 7 25	1 18	Պէօյիւր չօպանլար	» 11 41
Արիլի	միւլ. 1 13	7 23	հար. 7 4	1 33	2 24	»	»
»	հար. 1 25	ադ. 7 35	Տէրիմէ	» 7 57	1 47	»	»
Կէլլի	» 1 59	»	Թիւիլիս լիֆիլի	» 8 8	1 57	»	»
Ազ հրաար	» 2 16	»	Խարան	» 8 20	2 9	»	»
Մէքէն	» 2 44	»	Հէքէ	» 8 47	2 34	»	»
Լիլի	» 3 5	»	Թալանձը	» 8 57	2 45	»	»
Վէլլի խան	» 3 33	»	Տիլ իսկէնի	» 9 1	2 53	»	»
Պիլիլի	միւլ. 4 10	»	Կէլլի	» 9 40	3 17	»	»
»	հար. 4 30	»	Թուլա	» 1	4 35	»	»
Դարաքէյ	» 5 35	»	Իլիսի	միւլ. 10 29	3 51	»	»
Պօքիւր	» 6 4	»	»	հար. 1	49 4	»	»
Ին Նօնի	» 6 38	»	Հայտարարաց	միւլ. 12 5	4 49	»	»
Զուպուր հրաար	» 6 58	»	»	հար. 12 20	5 5	»	»
Լիլիլի	միւլ. 6 28	ադ. 7 28	Քէօքիւրէ միւլ. անէլի	12 43	5 25	»	»
46 Կոմպոզիցիոն գաթար	Ատարազարա		45 Կոմպոզիցիոն գաթար	Ատարազարա			
գաթար իսկան տէլամ իսկան			համան				

[illegible]

ԱՂԻՄԷԹ		Սաղաճ	ԱՆՏԵԹ	
ԹՐԷՆ ԶՈՒԹԻՐՈՒՄ		123	ԹՐԷՆ ԶՈՒԹԻՐՈՒՄ	
ՍԹԱՍԻՈՆ		Է. Ե.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Է. Ե.
Էսթրիշիբուհ	հար,	7	Կաթարեհ	հար,
Աղա բուհաբ	»	7 44	Սրնանի քեյ	»
Աբի քեյ	»	8 24	Սալի քեյ	»
Պենի քեյ	»	9 4	Բոյալ	»
Սարը քեյ	»	10 9	Պենի քեյ	»
Պիշի	»	10 58	Սաղիք	»
Սաղիք	»	11 35	Պիշի	»
Պենի քեյ	»	12 9	Սարը քեյ	»
Բոյալ	»	1 3	Պենի քեյ	»
Սալի քեյ	»	2 21	Աբի քեյ	»
Սրնանի քեյ	»	3 15	Աղա բուհաբ	»
Կաթարեյ	միլլառեյ	4	Էսթրիշի	միլլառեյ

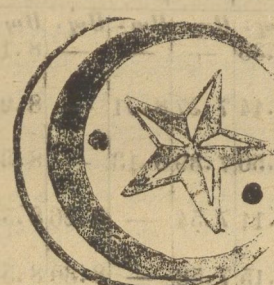
ՄԻԻԼԱՆՉԱՅԱԹ. — Մէկագիշի միւթէնալէրէ արասընտա ամէտլիւտ իտէճէջ
գաթարլար իշիւն իլանը մախսուսս միւրաճասիօ օլրնա.

ՇԻՐՔԵԹԸ ՇԱՀԱՆԷՅԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷՍԻ

1912 սկսելիս Շէհրը յուճարաբար 18/ինձի չարքէնայիւր կիւսիւնաւուն իթիպարէն իշլէ-
յէճէք գաթարլարըն զէվալի սաաթիւ գորէ վազիթըն հարաքեաթընը միւսլէյին թարիֆա

Աղանիք	Դո. 622	Երեւանի թիւ 101	Այստեղ	Դո. 621
Գոնեա	հրք.	ապ. 7 40	Ուլուս Կըլա	Էլեա Կէ Կոն
Գայիս խան	»	8 10	Զարան	հրք. ապ. 8 45
Զուս	»	8 54	Պուլուրլու	» 9 47
Աքը Կորէն	»	9 32	Էրէլլի	» 10 11
Մանասան	»	9 55	միւլ.	» 10 31
Գարաման	միւլ.	10 25	Ալան	հրք.
»	հրք.	13 40	Իրանճը Տէրպէն	» 11 15
Սէ յարթա	»	11 07	Սէ յարթա	» 12 31
Իրանճը Տէրպէն	»	11 59	»	» 12 39
Ալան	»	12 39	Գարաման	միւլ.
Էրէլլի	միւլ.	1 06	Մանասան	» 1 03
»	հրք.	1 31	Աքը Կորէն	» 1 50
Պուլուրլու	»	1 48	Զուս	» 2 18
Զարան	»	2 23	Գայիս խան	» 2 58
Ուլուս Կըլա	միւլ.	3 33	Գոնեա	միւլ. ապ. 4 32

ՇԻՐՔԷԹԻ ՈՒՄՈՒՄԻՅԵԱՆ



1892 թ)¹⁴ օգոստոս (20 սեփեւ 1310) թարիխ
ֆէրմանը Հիւմայունը ձէնապը Բաաիշահի մանթու
միւնիֆիկնէ թէյէքքիւ իթմիշ տիր :

Գալաթյան Մերթնապահի սոգաղընտա 7 հիւ-
րօլը իտարէի մէքէզիէյէ վէ մէվաղրի աթիյ,
միւրաճաթ օլունասիյի :

Սթանպոլտա եկեղ. ծամբ. ավուորանէս
 Պանդր Օսմանի չուպէսի :
 Պաղլէ. Գարուս, նոս Եւլի իւ
 Իրաւթ խանդրան 10 հոմերոսս
 Իրաւթ Սառոզ էջ. :
 Պէգիւնէիլէրաէ Աւսի պէյ զէ
 զուսիւրնեսար :
 Պաղլէ. Գարուսնոս Էմին Էօնին-
 աէ Իգմիր սողաղրնոս Այալիզ-
 ւոէ էջ. :
 Գաւաթէջիւնաէ Զարդ. ճատտէսնաւ
 Անուսթ արաիսի :
 Գաւաթէջիւնաէ Մոսս ճատտէսնաւ
 Անիլիւս էջ. :
 Պէզիւր-աղլէնաէ Ա. Տէմարէի էջ. :
 Պէջոլիւրնոս ճատտի Բէլլիւրթ Օսման-
 ւր Պանգաւր չիւպէսի :
 Էրէնթէջիւնաէ Բօսիւր զէ Թէէկիւրաթ
 չիւպէսի զուրկնաէ Թէջօղիօս
 Եւանիսիւս էջ. :
 Պալաւթաթ Թինէլ խանդնոս Ա. Բիր-
 ժանգ էջ. :
 Պէջիւր Ստատա Ռէսէլ էջ. :
 Սաղիւրէջիւնաէ Սթանոս ճատտէսնա-
 աէ Ա. Անիլիւրնոս էջ. :

ԹԵՄԱՄԷՆ ԹԵՍՎԻՑԷՆ ՕԼԸՆՄԸՇ ՍԷՐՄԱՅԷ ԻԼԷ ԻՀԹԻՑԱԹ ՊԱՆԳԱ

50,000,000 ՏՐԱԽՄԻ

Տէրառտութ—Գալաթա վէ Սմառտօյ չիւսէլէրի իւր պէրապէր—Լօտարա, Իւքեմա՛րիւն, Գապիւր, Սէյառի՛ն, Իւմիւր, Բիւրէ, Բաքիւրա, Վօյօ: Սիրա, Գալաթա՛նի, Հանա, Գաւաթաւ:

Արքիա Պանգաւր Նէր նէվի պանգա մուսալլանքիւր տէրէօնէ էլէր, էնթա, Էնամ վէ Թալիֆիլի իւրէրիւնէ արմա, Կէրէք Տէմաիւրը Շահան էլ Կէրէքէ իւրօրա իւրէրիւնէ օրա՛ն իւրէրիւն տօնիօսը: Գնապոր ձաքի քուշաթ, Էք վէ քրէսի մէքմուպաւը Էմիսիւր, Թուրքիա վէ Կլօրա՛նալը պալաւա՛ն Նէրիւրիւնէ Թէնէնէն քրմիւրառա Թէլիֆիլի Էմրիւր Կիսմա՛նլիփմա՛ն:

Էնամ պօրաթաւ— Կէրէք քիցաթա՛նլ վէ Կէրէքէն Էնմալի քիցաթալ իւրէրիւնէ Իււլէրիլիփիւր իւլիւն էն դիսա՛ն մէնթաամպալա՛ն չարքիւրաւ Գօրա Նէրիւրիւն ինթաւ:

Տէրօ խլիփէք իւրէր զպէթ Ճիւլի պլր պէտէլ մուգապիլիւնտ պիլիմա՛ն էնամէ գապուլ ինթիլի կիսի: Նէր նէվի դուքմուլաւը պօնիօն վէ ես Թալիփ էլէր:

Արքիա Պանգաւր դաջապալաթառա պօլուլա՛ն տօլապալլընը մուսալիմ չարքիլալա Էնմալի ինթաւ վերիւ:

ՍՔինա Պանգասը հեր նեմի ապէն իւն օտան տերօրաւ աթիւնքի ֆախերէրը
 Գապուէ իւրէր
 Համիւնէն (այլիւ) տերօրաւ իւրին 3.0)0
 6 պալլ » » 3.1)2 0)0
 1 սենէլիք » » 4.0)0
 2 սենէլիք վէ սահա դիտան իւրին 5.0)0
 Տերօրաւ հանըր նեմ իւնք իւն վալլ օրտրաւ օ ապէն շեմիւնէն օրտրաւ
 խառն ֆախեր: Ֆախերը հեր սենէլին յունվար 2ս ի իւն յուիս 1 թարիխ-
 լերեան ինէսիս օրտրաւ:
 4.0)0 ֆախիկ իտուտոսի գարնէլէր.— ՍՔինա պանգասը ուֆաղ տերմա-
 յէստարանտան իրարէր թի միւսէր իրերէրն ալ հեր իւնան սուտուի թի վիմաւ
 արդուրանտա օրտրաւ, իտուտան տերօ գարնէլէր իտան ինմի օրտրաւ
 պուտուտաւ պապիթ օրտրաւ 100(Իւրէ) լիւրպա գանաւ տերօ իտեպիւնէրէր:
 Պու գարնէլէր 4.0)0 նիստիւնէն ֆախիկ կէնիւրէրնք օրտրաւ, պու պապ-
 ալիք թէնէպիսիս ապալիթ օրտրաւ 25 դը, տան (այլժուսն ապէն) պուպալանդ
 ալը:

ኮከኒኮ

1828-1829 SU

FURFURIST

ሆኑት ሀሀዲ ሀ ስኮ

1828
L'UNION
DE PARIS

ՄԷՐՔԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ

ALFQST

9 FLAU VLNSOV 9

11

ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵՍԸ

የኢትዮጵያ

ԿԱՆԱՐՆ. ՉԻՆՊԷՄԻՆ

Սերգեյալը ունեւայէ	26 միլիաւ. ֆր.
1909 տա թաւախի խորմիչ սիկուրթա պէտէլի	30 միլիոն ֆր.
1909 խիթամընտա վէրիէն թազմինաթ	38) » »
Սէրմայէ վէ ինթիպաթ	34 » »

ԷՍՍ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ

Ճարձր արկուրթալար	41	միլիոն Ֆր.
1909 տա թահսիլ խոխլմիչ սիլուրթա պէտէլի	16 1/2	» »
1909 խիթմընդոտ վէրլիէն թաղմնաթ	240	» »
Սէրմալէ վէ ինթիլաթ	193	» »

Շարք իւրն խուտուի Թեգրիլի քարիմա
Գոմարեաններն պանդաւոր ՍՍՏԿԱՆԷՆ ՊԱՆԳԱՍԷՆ ՏԵՐ
Ումուժ Թիւրքիա վէ Շարք միւրապիլէթը ումուպիլէտ Գալաթասա
Վարդան սուղադրնես Ինթիմ խանրնես spn
Թիւրքիա ՊԵՆԸԸԱՆ ԵՆԶԼԵԻՐԵՆԷ ԱՃԵՆԵԼԻԲԼԵԻՐ ՎԱՐ ՏԵՐ

